


Seguridad

- Peligro!**
Electricidad
Pueden producirse lesiones debidas a la electricidad.
-  Desconecte la electricidad al instalar el producto.
- No abra ni modifique este producto, salvo si así se indica en este manual.

Dispositivos eléctricos y electrónicos viejos

Los dispositivos eléctricos y electrónicos que no se puedan reparar deben enviarse a un punto de recogida para su reciclado (de conformidad con la Directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE)).

Para desechar dispositivos eléctricos o electrónicos viejos, utilice los sistemas de recogida y devolución establecidos en el país en el que se encuentre.

Información breve

Este módulo de expansión de zonas integra tecnología de sensores convencionales manuales (por ejemplo, contactos magnéticos convencionales) en la red de seguridad local (LSN).

Descripción general del sistema

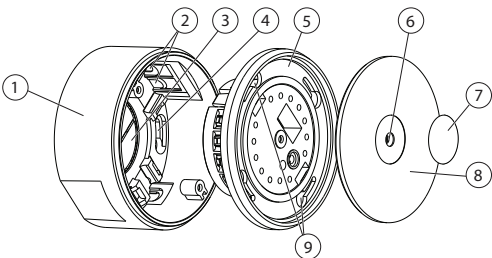


Fig. 1: Descripción general del sistema

Elemento	Descripción
1	Conector de superficie
2	Entrada de cables para cables en superficie y conductos de cable
3	Entrada de cables para cables empotrados
4	Abertura para el tornillo de madera
5	Montaje con placa de circuito impreso
6	Abertura para el tornillo de sujeción de la tapa de la carcasa

7	Cierre adhesivo
8	Cubierta de la carcasa
9	Abertura para los tornillos de sujeción

Montaje del módulo de ampliación de zonas

Cómo montar el módulo de ampliación de zonas

- Utilice el conector de cables en superficie como una plantilla y perforo los agujeros de sujeción (Ø 4mm).
- Inserte pasadores S4.
- Abra la entrada de cable adecuado.
- Fije el conector de superficie con tornillos de madera (3 x 25 o 2,5 x 30).
- Inserte el cable de conexión y reduzca la tensión del cable con un sujetacables.
- Conecte la placa del circuito impreso.
- Coloque el soporte de montaje con la placa del circuito impreso en el conector de superficie y bloquéelo en su posición con los dos tornillos de fijación.

Cierre del módulo de ampliación de zonas

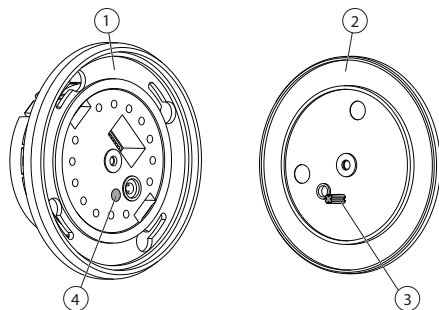


Fig. 2: Cierre del módulo de ampliación de zonas

Elemento	Descripción
1	Montaje con placa de circuito impreso
2	Cubierta de la carcasa
3	Poste de inserción
4	Abertura para el poste de inserción

Cómo cerrar el módulo de ampliación de zonas

- Para cerrar el módulo de ampliación de zonas, ponga la tapa de la carcasa sobre el soporte con la placa de circuito impreso asegurándose de que el poste de inserción (elemento 3 en la figura anterior) del lado infe-

rior de la tapa de la carcasa encaje en la abertura designada para el poste de inserción (elemento 4 en la figura anterior) en el soporte con la placa del circuito impreso. No fuerce el poste de inserción en ninguno de los demás orificios.

- Sujete la tapa de la carcasa con el tornillo de sujeción correspondiente.
- Pegue el cierre adhesivo sobre el tornillo de sujeción de la cubierta de la carcasa.

Conexión



Precaución!

Cableado incorrecto
Un cableado incorrecto da lugar al funcionamiento incorrecto del sistema.



Precaución!

Longitud del cable
Las declaraciones de la CE no contemplan longitudes de cable más extensas que la permitida y pueden dar lugar al funcionamiento incorrecto del sistema.

- No supere la longitud total de cable de **500 m** para los cables principales, los cables de control y los cables de contacto de EM 55, KD55/1, NKK, NNK 100 de 2 hilos, NVK e IC 400.

Longitud de cable permitida de los cables primarios (PL)

- Longitud máxima un cable sin apantallar: 3 m
- Longitud máxima de todos los cables apantallados: 500 m

Conexión LSN

- La tensión se puede alimentar directamente (o bien libere terminales para 0V/+U).
- Es posible intercambiar las LSN de entrada y salida.

Conexiones de 4 hilos y 2 hilos



Aviso!

No se permite una operación mixta de una conexión de 4 hilos en una de las salidas principales y una conexión de 2 cables en la otra salida principal.



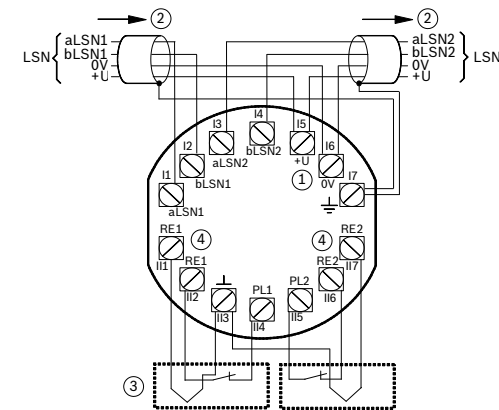
Aviso!

Para una conexión de 4 hilos utilice siempre cables sin pantalla.

Para una conexión de 2 hilos utilice siempre cables apantallados.

Conexión de 4 hilos (sin pantalla)

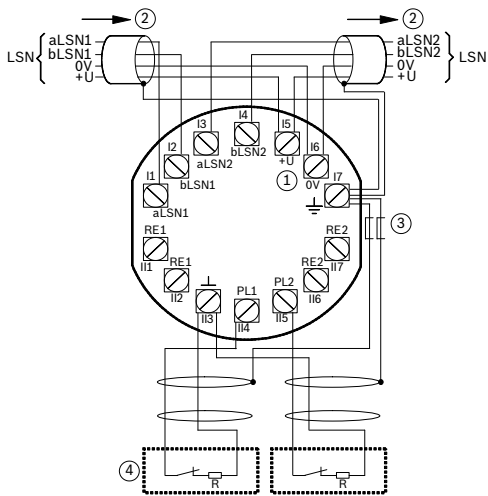
- Utilice una conexión de 4 hilos con un cable sin apantallar con una longitud máxima de 3 m y la resistencia de RFL interna (p. ej., para contactos magnéticos).
- Con un cable sin apantallar, **no** conecte los contactos con cajas metálicas.



Elemento	Descripción
1	Terminal para la tensión de alimentación directa
2	Conexión LSN
3	Conexiones de 4 hilos, por ejemplo, contactos magnéticos (sin pantalla)
4	Resistencias RFL internas 12,1 kΩ, ya en la placa

Conexión de 2 hilos (apantallada)

- Utilice una conexión de 2 hilos con un cable sin apantallar con una longitud máxima de 500 m y una resistencia de RFL externa (p. ej., para contactos de bloqueo).
- El apantallado solo es para el módulo de expansión de zonas.
- Utilice un núcleo de ferrita por pantalla.



Consumo máximo de corriente en mA	0.6
Número de líneas primarias	2
Resistencia el terminal en KΩ	12.1

Especificaciones medioambientales

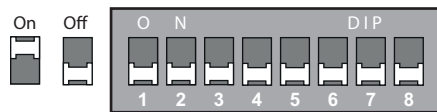
Temperatura mínima de funcionamiento en °C	0
Temperatura máxima de funcionamiento en °C	50
Clase de protección	IP40
Nivel de seguridad	IK04
Clase ambiental	II

Especificaciones mecánicas

Dimensiones en cm (Ø x D)	7,6 x 3,8
Material de la carcasa	ABS
Color	RAL 9002
Peso en gr	83

Elemento	Descripción
1	Terminal para la tensión de alimentación directa
2	Conexión LSN
3	Núcleo de ferrita (no forma parte de la entrega); aprobado: Wuerth # 74270017
4	Conexiones de 2 hilos, por ejemplo, contactos de bloqueo

Configuración de interruptores DIP para el modo LSN mejorado



Configuración de interruptores DIP para el modo LSN clásico



Especificaciones técnicas

Especificaciones eléctricas

Tensión mínima de funcionamiento en VCC	10
Tensión máxima de funcionamiento en VCC	33



Expansion module, 2-zone, surface, LSN ISP-EM55SM-120



es Guía de instalación

Bosch Security Systems B.V.

Torenallee 49
5617 BA Eindhoven
The Netherlands

www.boschsecurity.com

© Bosch Security Systems B.V., 2019